

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 2095/2004

2004 m. gruodžio 8 d.

iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 581/2004, skelbiantį nuolatinį konkursą dėl grąžinamųjų išmokų už tam tikrų sviesto rūšių eksportą bei Reglamentą (EB) Nr. 582/2004, skelbiantį nuolatinį konkursą dėl grąžinamųjų išmokų už nugriebto pieno miltelių eksportą

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1255/1999 dėl bendro pieno ir pieno produktų rinkos organizavimo⁽¹⁾, ypač į jo 31 straipsnio 3 dalies b punktą bei 14 dalį,

kadangi:

(1) Pagal Komisijos reglamento (EB) Nr. 581/2004⁽²⁾ 1 straipsnio 1 dalį ir Komisijos reglamento (EB) Nr. 582/2004⁽³⁾ 1 straipsnio 1 dalį už eksportą į tam tikras paskirties vietas eksporto grąžinamosios išmokos nėra mokamos. Čekijos Respublikai, Estijai, Kiprui, Vengrijai, Latvijai, Lietuvai, Maltai, Lenkijai, Slovėnijai ir Slovakijai įstojus į Europos Sąjungą, nuorodos į šias šalis turėtų būti panaikintos.

(2) Europos susitarimo papildomame protokole, kuriuo įsteigiama asociacija tarp Europos Bendrijų ir jų valstybių narių – vienos susitarimo šalies – ir Bulgarijos Respublikos – kitos susitarimo šalies, atsižvelgiant į Čekijos Respublikos, Estijos Respublikos, Kipro Respublikos, Vengrijos Respublikos, Latvijos Respublikos, Lietuvos Respublikos, Maltos Respublikos, Lenkijos Respublikos, Slovėnijos Respublikos ir Slovakijos Respublikos įstojimą į Europos Sąjungą⁽⁴⁾, numatyta, kad Bulgarija atidarys

naują importo tarifų kvotą Bendrijos kilmės pieno milteliams. Kvota skirta tik tiems produktams, kuriems netaikomos jokios kitokios eksporto subsidijos. Siekiant išvengti spekuliacijų ir užtikrinti šios lengvatos, kuri greičiausiai įsigalios dar nepasibaigus 2004 m. kovo 26 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 580/2004, nustatančio konkurso tvarką dėl eksporto grąžinamųjų išmokų už kai kuriuos pieno produktus⁽⁵⁾, 8 straipsnio 1 dalies d punkte minimų eksporto licencijų galiojimo terminams, laikymąsi, Bulgarija turėtų būti neištraukiama iš paskirties vietos, į kurias eksportuojant gali būti mokamos eksporto grąžinamosios išmokos pagal tame reglamente numatytą nuolatinį konkursą dėl nugriebto pieno miltelių.

(3) Reglamentus (EB) Nr. 581/2004 ir (EB) Nr. 582/2004 reikėtų atitinkamai iš dalies pakeisti.

(4) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Pieno ir pieno produktų vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 581/2004 1 straipsnio 1 dalis keičiama taip:

„1. Skelbiamas nuolatinis konkursas, siekiant nustatyti eksporto grąžinamąsias išmokas Komisijos reglamento (EEB) Nr. 3846/87^(*) I priedo 9 skirsnyje minimam toliau nurodytų rūšių sviestui:

a) natūralus sviestas, ne mažesniais kaip 20 kilogramų neto svorio blokais, klasifikuojamas produkto kodais ex 0405 10 19 9500 ir ex 0405 10 19 9700;

b) lydytas sviestas, ne mažesnėse kaip 190 kilogramų neto svorio talpyklose, klasifikuojamas produkto kodu ex 0405 90 10 9000.

⁽¹⁾ OL L 160, 1999 6 26, p. 48. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 186/2004 (OL L 29, 2004 2 3, p. 6).

⁽²⁾ OL L 90, 2004 3 27, p. 64. Reglamentas su pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 810/2004 (OL L 149, 2004 4 30, p. 138).

⁽³⁾ OL L 90, 2004 3 27, p. 67. Reglamentas su pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 810/2004.

⁽⁴⁾ Dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje.

⁽⁵⁾ OL L 90, 2004 3 27, p. 58.

Pirmajame punkte nurodyti produktai yra skirti toliau išvardytoms paskirties vietoms:

- Rusija (paskirties vietos kodas 075),
- visos kitos paskirties vietos, išskyrus Andorą, Gibraltarą, Jungtines Amerikos Valstijas ir Vatikaną.

(*) OL L 366, 1987 12 24, p. 1.“

2 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 582/2004 1 straipsnio 1 dalis keičiama taip:

„1. Siekiant nustatyti eksporto grąžinamąsias išmokas Komisijos reglamento (EEB) Nr. 3846/87 (*) I priedo 9 skirs-

nyje nurodytiems nugriebto pieno milteliams, supakuotiems į maišus, kurių neto svoris yra ne mažiau, kaip 25 kg ir kurių sudėtyje yra ne daugiau kaip 0,5 % masės įdėtos nepieninės medžiagos, klasifikuojamiems produkto kodu ex 0402 10 19 9000, skirtų eksportui į visas paskirties vietas, išskyrus Andorą, Bulgariją, Gibraltarą, Jungtines Amerikos Valstijas ir Vatikaną, skelbiamas nuolatinis konkursas.

(*) OL L 366, 1987 12 24, p. 1.“

3 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja trečią dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2004 m. gruodžio 8 d.

Komisijos vardu
Mariann FISCHER BOEL
Komisijos narys